

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST FENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-9941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
"THE CHINESE FREEMASON"
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

(號〇九一第卷八十五第紙聞新) Thur, November 24 1966 (Vol. 28 No. 190 Page 1)

麥尼瑪拉謂增強空運作戰機能

美國決定縮減 明年征募兵額

明年征募兵額

(華盛頓廿四日電)美國總統約翰遜昨日宣佈，美國將縮減明年征募兵額，以節省開支。約翰遜在宣佈這項決定時表示，美國將在今年內將兵額減至一百六十萬人，明年則將進一步減至一百五十萬人。這項決定是美國政府為了減少國防開支而採取的一項重要措施。約翰遜表示，這項決定將使美國在未來幾年內節省數十億美元的開支。這項決定也將使美國在未來幾年內減少對越南的軍事援助。

越共襲美運輸隊

攔擊傷斃卅餘人

(西貢廿四日電)據美軍發言人表示，越共昨日在湄公河三角洲地區襲擊了一隊美軍運輸隊。越共使用自動武器和手榴彈襲擊了美軍運輸隊，造成卅餘名美軍傷亡。美軍發言人表示，美軍目前正在對越共進行追擊。美軍發言人表示，越共的襲擊行動是針對美軍在該地區的運輸線的。美軍發言人表示，美軍目前正在對越共進行追擊。

美艦擊沉共貨船

又據海軍部：美第七艦隊巡邏艦

(華盛頓廿四日電)美國海軍部昨日宣佈，美第七艦隊巡邏艦昨日在南海擊沉了一艘共軍貨船。美海軍部表示，這艘共軍貨船是在南海被美第七艦隊巡邏艦發現的。美海軍部表示，這艘共軍貨船是在南海被美第七艦隊巡邏艦發現的。美海軍部表示，這艘共軍貨船是在南海被美第七艦隊巡邏艦發現的。

加航丁潮結束在望

(滿地可廿四日電)加航與工會

(滿地可廿四日電)加航與工會之間的罷工行動，昨日在滿地可結束。加航與工會之間的罷工行動，昨日在滿地可結束。加航與工會之間的罷工行動，昨日在滿地可結束。

英移民官施行種族歧視亞洲之移民

(倫敦廿四日電)英國移民官員

(倫敦廿四日電)英國移民官員昨日宣佈，將對亞洲移民施行種族歧視。英國移民官員表示，將對亞洲移民施行種族歧視。英國移民官員表示，將對亞洲移民施行種族歧視。

美國與中共仍小交易

(華盛頓廿四日電)美國與中共之間的貿易關係，目前仍處於低水平。美國與中共之間的貿易關係，目前仍處於低水平。美國與中共之間的貿易關係，目前仍處於低水平。

日本增購中共米產

(東京廿四日電)日本昨日宣佈，將增購中共的米產。日本昨日宣佈，將增購中共的米產。日本昨日宣佈，將增購中共的米產。

胡志明下令禁酒

(西貢廿四日電)北越領導人胡志明昨日下令，禁止在越南境內飲酒。胡志明昨日下令，禁止在越南境內飲酒。胡志明昨日下令，禁止在越南境內飲酒。

紅衛隊與工人衝突

(北京廿四日電)北京昨日發生紅衛隊與工人之間的衝突。北京昨日發生紅衛隊與工人之間的衝突。北京昨日發生紅衛隊與工人之間的衝突。

北越控美軍新暴行

(河內廿四日電)北越政府昨日控訴美國軍隊在越南境內犯下新暴行。北越政府昨日控訴美國軍隊在越南境內犯下新暴行。北越政府昨日控訴美國軍隊在越南境內犯下新暴行。

英經濟凍結例延長

(倫敦廿四日電)英國政府昨日宣佈，將延長經濟凍結例。英國政府昨日宣佈，將延長經濟凍結例。英國政府昨日宣佈，將延長經濟凍結例。

北京大學紅衛隊發表長篇街頭壁報

(北京廿四日電)北京大學紅衛隊昨日發表了一篇長篇街頭壁報。北京大學紅衛隊昨日發表了一篇長篇街頭壁報。北京大學紅衛隊昨日發表了一篇長篇街頭壁報。

抨擊劉少奇鄧小平

(北京廿四日電)北京昨日發生抨擊劉少奇和鄧小平的行動。北京昨日發生抨擊劉少奇和鄧小平的行動。北京昨日發生抨擊劉少奇和鄧小平的行動。

南北韓海岸昨戰砲

(板門店廿四日電)南北韓昨日在海岸地區發生砲戰。南北韓昨日在海岸地區發生砲戰。南北韓昨日在海岸地區發生砲戰。

雙方互控犯停戰約

(板門店廿四日電)南北韓昨日互相控訴對方違反停戰協議。南北韓昨日互相控訴對方違反停戰協議。南北韓昨日互相控訴對方違反停戰協議。

市參事標愛寧逝世

(雲南廿四日電)雲南省參事標愛寧昨日逝世。雲南省參事標愛寧昨日逝世。雲南省參事標愛寧昨日逝世。

十元加幣現市面

(滿地可廿四日電)滿地可昨日出現十元加幣。滿地可昨日出現十元加幣。滿地可昨日出現十元加幣。

古李杯足球賽開幕

(滿地可廿四日電)古李杯足球賽昨日在滿地可開幕。古李杯足球賽昨日在滿地可開幕。古李杯足球賽昨日在滿地可開幕。

加相證實來雲支持

(滿地可廿四日電)加拿大總理特納昨日證實，將來雲支持。加拿大總理特納昨日證實，將來雲支持。加拿大總理特納昨日證實，將來雲支持。

兒子被捕控殺親母

(多倫多廿四日電)一名男子昨日被捕，控訴殺害其母親。一名男子昨日被捕，控訴殺害其母親。一名男子昨日被捕，控訴殺害其母親。



川漢聲川

格言

(一) 凡有橫逆來侵，先思所以取之之故，繼思所以處之之法，不可便動氣。
(二) 橫逆之來，正以徵平日涵養，若動不可制，與不讀書人何異。



台山的勝蹟

有一塊東西向的巨石，石面很平整，上面刻有兩行字：「西巖行」和「西巖詩」，這是宋朝的刻石，也是台山縣目前發現的最古刻石，這塊刻石雖然經過六百八十多年的風雨侵蝕，但字跡仍然十分清晰，這兩首詩的作者是西巖先生，字心得，是離江公嚴東兩公里左右通寧村人，他是宋朝的官員，通寧刻石，使人們掌握了一些歷史資料，那就是，宋朝海晏平原一帶，已有相當居民，而宋末元兵侵入廣東的事實中也有所反映。
在廣海漁港之濱，對着浩瀚的海洋，海邊山上一塊巨大的岩石上，刻着四個一丈丁方的大字：「海永無波」，這是台山有名的古蹟，原來早在明朝，來自日本一批海寇到這裏進行侵襲，明朝成化三年(公元一四六七年)總督張瑄巡視海道副使徐海軍兵打退日本海寇以後，就在廣海海岸岸上的一塊岩石上面，刻下了「海永無波」四個大字。
台山的凌雲古塔也是台山的古蹟，建於明代萬曆四十四年，至今已有一百多年歷史，抗日戰爭期間，被日軍炮火毀了第一層，危殆欲墜，但已於戰後重新修好，經過修繕，塔身部分修補完好，塔身全部青磚打磨得異常光滑，各層塔檐和塔頂上顏色，與比過去壯觀，塔內有螺旋形通道梯級通上塔頂，最高層，各層都有兩個塔眼，登上古塔，從塔頂俯瞰台城景色，令人心曠神怡。(完)

日華與月華

如錦雲捧珠，五色鮮豔，磊落匝月如刺錦，華盛之時，其月如金盆枯。

終日辛勤大馬勞，狗經飽看晨操。連綿搏殺求翻本，孤注投來盡此憂。鋼網新填真氣，錢財輸盡發牢騷。勸君覺悟回頭早，薄產傾家是賭徒。

打油詩「賭」

文妙公

文友大作，皆足發人深省，茲擇佳作及芳名臚列於後。

蘇家仁

貪圖小利打雞絲，逢賭俱輸確有秋。除借哈來惟索燭，饑飢難抵迫追窮。堪憐昔日詩家富，不料如今藥病窮。寄語青年應醒目，迷途未遠快回頭。

中國英雄傳

高仙芝 附封常清

同仇敵愾有功，玄宗封同安王骨力裴羅(骨咄祿，毗伽)為懷仁可汗，他一時為滿蒙主人，「安史之亂」以後，他們挾助戰之功，聲勢更大，代宗時歸化回將僕固懷恩，并以甘肅為基地，連絡同族，吐蕃，入寇長安，郭子儀驍騎見同族，幸而無事，此後回紇改稱回鹘，叛復不常，直到武宗時(公元八四〇—八四三年)，乾陀斯(點焉斯，吉爾吉思，與大原節度使劉元，先後大破回鹘，他們就直系，大部分投降，一部分則分散而西逃，即後來回鹘同族或高昌回鹘，以及中亞的回鹘，他們漸次定居，因此，間接有安西西陲作用，此後繼吐蕃回鹘而起者，則為南詔，南詔，沙陀，契丹，南詔屬於另一範圍，南詔將述於下章，沙陀者，乃回紇及西突厥之別種，在唐時，甘肅回紇之開沙陀地帶，吐蕃每用為侵略之先鋒，至憲宗時(公元八〇八年)，其酋朱邪盡忠投降唐朝，置之靈州(今寧夏省靈武縣)，為唐出力不少，賜姓李，以後五代之中即有三代，出自沙陀之族。
契丹者，自北魏以來即名見於中國，其根據地在現在熱河，在種族上，大概是鮮卑遺種，在代，他東鄰高麗，北接室韋(大約為蒙古族)，西界突厥(契丹別部)，南抵晉州(今熱河省朝陽縣)，唐太宗征高麗時，曾徵其部人從軍，並設松漠府，以尊其酋長為都督，並賜姓李，他們到中國立功的很多(如李光弼即是其一)，玄宗時，他們勢力漸大，唐明皇用安祿山為營州都督，平盧，范陽節度使，原是想像他防禦契丹的，契丹在回紇盛時，臣服於回紇，而在文化上，則受渤海國之影響。
黃巢亂後，有兩個大的藩鎮出來。(未完)

糖果史話

人類吃糖果，在遠古的時代，便已開始，三千五百年前，埃及人就懂得製糖果了。
古代羅馬人，把製糖果的，視為妙手的工匠，他們受到統治者的喜愛，從被發掘出土的羅馬人糖果店，知道其製糖果的方法，跟現代所採用的，差不多相同。
在古代，糖果是所有糖果的基本成份，十七世紀時，雖開始有糖的煉製，但那时的糖，只是專供食用。
關於糖果，有許多禁忌：在印度，凡是製成母牛形狀的糖果，都被禁止，因為是印度人母牛看做神聖，而對於黑色糖果，曾一度在非洲東面印度洋中，也在禁止之列。
今日世界上製糖果，其顏色以棕色的，青的最受歡迎，而白色的也極為時尚。

中國旅行服務社
China Travel Service Ltd
Cable Address Telephone
CHINATRA 683-5444
404 Ford Building
193 E. Hastings Street
Vancouver 4, B. C.

BLOCK BROS REALTY
Head Office
2695 Granville St.,
Vancouver 9, B. C.
電話 736-9171
住宅電話 876-0811
Frank Chang 張豐元



永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
210-214 QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG.
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

中國旅行社加國總代理
本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽證手續，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞駕臨詢問。

周愛權
精製各種時鐘眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 MU 5-5938

鹿尾丸
鹿尾丸補丸 一料式十元
可能助身體強壯，可能助身體氣血，可能助身體骨節，可能助身體夜尿，可能助身體睡眠，可能助身體減少病痛，減少夜尿，身體感覺強壯，減少病痛，此丸有益老年，服之可能減少病痛，能延年益壽，此丸可能有益身體。

新美鮮味
新邊麵飽
新美鮮味
新邊麵飽

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 2-2244
新到最新中國美術設計
的聖誕咭
紙花串 鋁宮燈
兒童玩具
又到水仙花頭
茶葉糖薑 荔枝干
各種送禮珍品

RAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
諸菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上(快捷妥當)
免費送餐時間：下午四時至上午十時
電話 683-1935

華哥溫大拿加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
(近維多利亞街半個街口)

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
地址：片打街七十一號 電話：MU 3-3658 MU 1-5658
壹九六七年本社會舉辦遠東旅行觀光團由溫哥華直飛日本、朝鮮、台灣、香港、各處有意參加同港探親，與過舊曆年，勿失良機。
鐵定一月廿九日在本埠起程，由林國良率領，為僑胞義務協助辦理旅行事宜，仍希早日報名，以免額滿見遺，歡迎函電詢問。

請用透明塑膠膠質
保護社會保險証件
加國中央政府，現已開始發給社會保險証件，以代替失業保險証數。而此種新發給的証件，係用透明塑膠膠質，(PLASTIC) 兩面封固，可免被偽造或損壞，不易受潮霉爛，永久耐用。
本報有此等工具，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上，廿分鐘內，原物立即交還，今為利便僑胞起見，每張減收三毛五，(二毛五毛)。(外埠郵費，請將郵費付來，即日可以妥安付同。)
本報營業部 啓

【訂閱手續簡便，僅須以英文正楷填寫下列格式】

中英文姓名 Name _____

通訊處 Address _____

埠名 City _____ 區域 Zone _____

省份 Prov. _____

茲付交 元 毫 仙 匯票 Money Order ☐ 長紙 Cheque ☐

(注意：為尊重法例，及以免遺失無憑，請勿付現款。)

訂閱壹個月 ☐ 壹季 ☐ 半年 ☐ 全年 ☐ 新訂閱戶 ☐ 續訂閱戶 ☐

(或有中途遷址，請將新舊地址，一併列明付來，便即能辦理，轉寄新址)

巴士銀巧破豪門計

建豐戲院定于二月廿七日(星期一)放映新風格的武俠片「巴士眼巧破豪門計」，主演人白茵，紅漢，盧敦等。

巴七銀是一個女孩子的綽號，她因為見到社會上貧富懸殊，心中憤憤不平，便產生了劫富濟貧的惡想。在巴七上她偶然認識一些有錢佬，便利用他們各種弱點，向他們進款，設法弄到了錢，在暗中救濟貧苦大眾，於是她的名字不脛而走，人們知道有個愛發貧苦大眾的「巴七銀」，但她究竟是個呢佬兒？的人，她詭如桃李，紆俠仗義，神祕莫測，勇敢機智，檢法如神，她專向富貴不仁而好色的富翁入手，使人看得心裡發笑不已。

顏色的學問

人的生產活動和日常生活都離不開顏色。動植物對於顏色也有不同的反應。例如蚊子喜歡聚集在綠色的樹林和草叢裏，螞蟥不喜歡白色，牛看見紅色會引起神經的極度興奮。農業上利用有顏色的燈光誘捕危害莊稼的害蟲，效果極好。植物生理學家發現，用紅色的光線照射甜菜，能使甜菜的含糖量顯著提高。而藍色光線能使作物增加蛋白質的含量。

在工業上顏色的用途更大。化驗員根據化學元素在試劑裏呈現的顏色來測定它們的成分。利用光譜分析法，觀察金屬材料顯出的光譜色帶，以確定金屬所含成分。

各種顏色，都有它獨特的作用。用作信號來代替語言的燈州，旗幟等，多半都用紅色，這是因為人的眼睛的視網膜對紅色特別敏感，另外也是因為，紅色光線的穿透力最強。

黑色的特殊貢獻很多。沒有感還光

第十九節

奇花女狀元鬧大風波

非先下手不可，會議結果：翌日上

十時實行搗亂所有大哥仁「保護」的院，先給他一個下馬威。

翌日上午九時許，劉伯溫和大哥仁聰知道這個消息，大吃一驚，事起倉卒。

，所有好勇鬥狠的兄弟們，全都已返了丁，他們職務所關，不能臨時召集同來應敵，但妓院必須力盡保護之責，如之何則可？結果，由劉伯溫想出孔明的一空城計一來。

到了上午十時許，靚仔興到了塘西

，各兄弟們亦分批結隊，準備依時行事，乘虛突擊，忽然聽到街談巷議，盛稱

◎哀謝

先考諱鴻新字鑑德黃公府君台山四九區
松明鄉永安村人痛於壹九六六年十一月
十一日壽終禮闋享壽六十有大歲不幸等

國付の便服等類を別途に成服館於十一月十九日上下十時假座暗市黨儀館舉行喪禮安葬於山景墳場 叨蒙漢門黨社及親友等協助料理喪事 復蒙宗親姻戚戚黨世友誼叩賜禮儀花圈素事并親臨執紼高誼隆情殫存均感謹此哀謝

練人 黃啓琨率全合家泣謝
黃徐雲英

厚惡芳名 恕不稱呼

(贈儀) 馬爲藩合家六十元
雲埠洪門民治黨昆仲共五十元五角毛
黃雲山總公所吊唁五十元 馬思治合家
五十元 大莫公報全日本工友三十八元

振聲琴社莊昆仲共十六元 趙統明合家
二十元 黃健磊 林陳材 林麟 馬聰
馬爲明 張錫健 以上各人家每十元
陳壽光十元 林福爾文彬文振共十元
陳華萬胡其光馬文鑑宋甘泉何發祥侯得
羅國世共九元 黃文碩景新秀娥偕合琴
今六元 黃共興 岑 年 甄光庭
周廷俊 陳新光 黃錫芳 李興華
黃健示 黃仕燦 以上每合家五元
劉煥乾 黃木榮 黃漢藻 每五元
吳巧娟合家 趙華新 李葉龍 黃新民
吳明 每三元 陳貴昭合家 黃清良 每三元

（素事） 洪門民治黨駐加總支部
雲埤洪門民治黨支部 雲埤達權社
雲埤洪門民治黨昆仲 馬為藩思治合黨
漢升體育會 漢升體育會全體會員
大漢公報董事局 大漢公報全社工友
振華聲藝術研究社 振華聲社社員
雲埤洪門體育會 鄭新福鄺布黃鳳珍
曾美秀全 黃文碩曾新秀姚合全家
岑兆英胡其光全 呂定國 楊國威

趙振明 黃健宗 黃振光 馬國亮
周鑑 黃吉安 林福侃 王耀柏 吳一鴻
林錦 陳文彬 簡安漢 王華進
關建平 以上每合家 周玉生夫婦
黃騰光 李耀樞 趙榮義儲常全
岑年岑昭榮合家

(花園園) 馬為藩恩治合家 全加洪門
民治為聯支部 雲峰洪門民治黨支部
洪門昆仲 雲峰遠邇親 洪門體育會
黃雲山總公所 漢升體育會 大漢公報
董事會 大漢公報全體工友 大公義學
董事會 振華聲劇社 振華聲劇社社員

趙毓明 卽劉鴻麟 黃麟光 蔡樹青
以上每合家 黃發理陳松伯 鄧國華王康
全 鄭新福留卽黃鳳珍尙秀英全
陳華萬胡其光嵩鍾宋丁甘何發祥侯耀
羅護世全 黃文碩景新秀娥合家全
李耀垣鴻友雲關畢標全 余喜周富可全
關惠芳黃祺文全 呂定國李耀恆全
甄歡 雷雪初 林樹振 劉煥 謝運如
李慕業 趙煥光 黃宏 黃傳進
黃良黃覺鍾全

(如有錯漏 希爲見諒)

本社於十一月六日舉行成立第四十八週年紀念慶典荷蒙全加洪門黨社及本埠各團體僑商僑僑暨遠近洪門昆仲贈娣姊妹

[illegible]

祝詞	和安實號櫻栗登箱	梅恩恩先生
分公所	以上每賀儀五元祝詞	每賀金叁元
蘇林音樂社	恩平青年會	
鐵城崇樂社	昭倫親鄰會	
振華聲劇所	台山寧陽會館	
燦堂	馬氏總公所	
崇埠李德懿堂	周愛蓮總公所	余風平
片市佐治黨社	以上每賀金五元祝詞	企城黨社
免地薛民治黨	列城黨社	金成黨社
下城黨社體育會	點城黨社體育會	
沙里加寸民治黨		
亞奴改汝民治黨		
蘭順民治黨		

李樹均夫婦	李樹榮	李留富	梁煥土
劉海平	廖偉鈺女士	趙齊義女士	鄭鴻輝
陳乙潤	簡健平	鄭天華	林文彬
陸羽濤	譚榮煊室	陳文彬	林文彬
李耀樞	美國金路中華學校校長	胡漢伯	
而國安夫婦	林時仰	每賀金十五元	
萬富夫婦	梁佑遐夫婦	胡逢雁夫婦	
每賀金十元			
臨祿壽酒家	每賀金十元		
南北北行寶號	鄭健業	西方俱樂部	
許花成益	黃昭正先生	花籃成座	
洋菜堂	鄭官福祥花成益	片打花籃	

周紹良	胡鑑齋	林伯勳	周瑞輝
周文彬	大館俱樂部	大有俱樂部	
周富可	鄭毓貴	鄭卓棠	馮國活
李蘭芳女士	大振俱樂部	林道傑	
竹林園酒家	陶陶酒家	大事俱樂部	
唐新渡	林福悅	馬松安	會國雄大禧
周伯昌	鄭兆都	鍾璧	陳福如

陳仲康 林樹森 鄭光益 趙家驥 林樹森 鄭光益 趙家驥
 鄭炳權夫婦 趙榮義 林樹森 鄭光益 趙家驥
 袁龍 鄭發祥 馬紹通 黃振光
 馮雪 楊子順 肇利實號 林普安
 周永熾 吳傑英 李華英 雷偉
 雷開 陳卓豪 鄭欣培 鄭玉棠
 周金洪 鄭仍 譚平 黃麟
 王權柏夫婦 以上每賀金十元
 廖華帶八元 梅扶學 梅樹生
 每七元五 朱炎榮 朱子波 周水華

馬守夫	李獎賈	簡建業
陳啓璇	李發良	鄭慶業
謝運如	趙煥光	鄭爵勳
尹大妹	黃啓琨	馬晉允

廖仁興	位仁殯室	黃樹鄉	黃成
瑪麗商店	徐炳贊	劉永昌	鄭福
徐沛	陳國華	林兆光	藍青書社
蔡樹膏	甄汝民	盧啓振	蔡根棠
林麟	唐永和	張其韓	馬秀英女
司徒拱	馬榮	李光	鄭正
鄭炯光	廖儀和	林柏泉	黃清輝
曹子晉	劉涵福	李北進	陳宜諒
馬廣澄	曾北寬	馬世堂	鄧郁標
葉求鎮	陳李源	劉煥堯	吳錦潤
何培	余迪	衛積昌	黎雙鳳
黃堅忠	李新發	周慕軾	馬國亮

呂定國	楊國威	鄭郁鈿	譚培
梁子邦	關逢寶	馬謀	蔣卓岑
鄭松照	謝詠璜	馬榮鑾	周國材
林澁隱	李逢璣	林翹益	李炬
岑栢深	馬榮鑾夫婦	梁錦昌夫婦	
甄新合	馮彬	雷賢效	鄭銳鈿
黃國富	喜臨門酒家	鄭霖炳	
李維垣	曾月娥	周少川	吳壽頤
陳秋霖	李幸芳	鄭新蘭	黃鳳珍
羅奇	馮恒美	李洪首	梁蓮好
羅彭年	勝占旅館	金利源	梁楚
林錦	岑年	鄧社權	趙偉常
			宋

曾聖益	趙汝禮	張培斌	關國好
陳偉揚	黃聖提	林岳銓	陳金泉
黃文忠	司徒銳	林樹振	黃兆泉
林定旨	黃相	華友俱樂部	鄭煜
黎達民	陳信和	梁文顯	合勝號
瑤士奇	吳一平	趙毓明	周保昌
蘇光乾	鄭自旺	陳德晉	黃敦灼
鄭忠利	馬瑞圖	黃國華	呂鎮韶
曾覺露	吳燕良	司徒其祥	龐豆
新亞旅館	徐勝	劉越	鄭康樂
鄭耀夫	吳太	鄭其勝	甄槐坤
關寶森	戴南雨	羅汝琛	岑坤

馬新盛	林伯猷	李惟寅	呂應庭
伍經智	周道金	黃鴻本	鄭明昌
林舉齊	謝良燦	羅體世	黃淑貞
黃鴻新	宋甘泉	鄭新球	蔣安翻
黃滔	徐素英	劉汝輔	蔣會可
曹麗莊	劉天昶	李碩堯	
梁基滋	新上海理髮所	李民生	
劉秀雄	周民侯	羅平兆英	
周金滿	蔣日強	黃彭業	林伯虎
湯錦榮	周慕顯	馬少伯	丁秀珍
鄭今後	劉國維	趙華新	岑錦輝
李鴻均	劉國維	趙華新	岑錦輝

李日明 鄭曉雄 英華公司 容譽
林洪公 鄭叔旺 廖仕超 雷韻容
周文煥 鄭煥達 楊偉能 周永年
胡榮忠 張保勝 林福利 朱榮基
葛健強 徐鏡生 鄭文協 金菊園
余佐 黃炳焜 陳不凡 朱潤鵬
以上佐賀五九元 方朝裕四元
徐錦壽 黃緯鄭女士 蕭詠微女士
梁杏澆 何國權 鄭少棠 廖永強
廖麗霞女士 每三元

倘有遺漏 祈爲見諒

金然棧臘味製廠
Kam Yen Jan (1948) Ltd.
 223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
 Phone: MU 3-1757

中央政府農部
 派員註冊監製
 獨家臘味權威
 專一輸出歐美
 久已馳名海外
 衛生條件俱備
 品質優良可口
 十足家鄉風味

★贈送親朋
 ★禮品臘味
 ★最爲適宜

代寄往國內或國外
 本廠樂意代勞保證
 寄到中途遺失十足
 奉陪

買日印箱附裝即寄

朱奇異
 製創非
藥水
 大樽壹元五毛 中樽壹元 小樽五毛

內外各症 可食可搽
 皮膚瘡科 嘔痢水瀉
 四十餘年 風行各國

止痛 第一 必靈丹
 每打 一元

平安茶
 清熱 化滯 每封 一元

各埠各商店有賣
 總批發處：奇異商行朱去非
 Key Yee Agency, P. O. Box 2387
 Vancouver, B. C.

活活公司
Woodward's Fresh Vegetables Dept.
雲高華 域多利 錦祿
僅在下埠商業區本店瓜菜部

平沽五天

由十一月廿式日星期式日
至十一月廿六日星期六日

花旗白菜	兩磅叁毫	叁仙
花旗芥菜	兩磅叁毫	叁仙
本埠紹菜	兩磅一毫	五仙
本埠蘿白	每磅一毫	五仙
生光	每磅叁毫	五仙
花旗苦瓜	每磅四毫	五仙
花旗老瓜	每磅五毫	九仙
台灣雪豆	每磅一元	五毫
花旗芥蘭	每磅四毫	五仙
冬瓜	兩磅式毫	九仙
白菜薹	每磅式毫	叁仙
芋仔, 良豆仔, 蓮藕, 馬蹄,		
台灣柑。	均平價發售	

如君等需要銀行
給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在丹打街夾細街，喜市定夾細街，喜市定夾亞細街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等匯款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行

ADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

Hans Grumme HAIRSTYLISTS

For the best in modern Hairstyling and Wig care
Downtown West Vancouver South Granville
418 W. Hastings 1562 Marine Drive 2637, Granville St.
682-7281 926-1317 738-5620
At Jermaine's 600 Granville St. Phone 684-8443

ANNOUNCE WITH PRIDE TO ALL OUR PATRONS
THE APPOINTMENT OF



鳴鳳
FUNG MING

To the staff at our Salon at 418 W. Hastings St.

本美容院特聘出港抵
雪埠的著名髮型及假
髮專家黃陳鳳鳴女士
在歲服務，陳女士能
以英語、粵語、台山
語、國語、上海語、
四川語等招待顧客，
實能給予華友無上客
便，各界仕女前來購
買假髮及恤髮電髮等
無任歡迎。

貴州日報公所同人誌言

△附注

(一) 此次紀念宴會因有等昆仲地址不明無法東聘統希到各宗人商號報名參加爲荷